

## ማሕበራዊ ሓገዝ

ማሕበራዊ ሓገዝ ንመነባበሪ ዝኸውን ውሑድ ገንዘብ ዘሎዎም ሰባት፡ ወይ ፈጹምም ካብ ማሕበራዊ ድሕነት ፈጹምም ገንዘባዊ ሓገዝ ዘይብሎም ወይ ውሑድ ዝረኽቡ ይሕግዝ። እቲ ዕላማ ሰባት መሊሶም ባዕሎም ክሰርሑን ነብሶም ንክእልዩን ኢዩ። እዚ ንሓደ ድሕነት/ውሕስነት ዝምልከት ኣይኮነን፡ እንታይ ደኣ ሓገዝ ብመንግስቲ ዝወሃብ ኢዩ።

### ማሕበራዊ ሓገዝ

ማሕበራዊ ሓገዝ (Sozialhilfe) ኣብ ስዊስ ንሕገዝ ዘድልዮም ሰባት ይሕግዝ። እዚ ነቲ መሰረታዊ ዝተሓተ ናይ መነባብሮ ወጻኢታት ይሸፍን። ኣብ ርእሲዚ ገንዘባዊ ሓገዝ ምኽሪ ውን ይወሃብ። እቲ ዕላማ ሰባት ብዝተኸለሉ መተን ብዝቐልጠፈ ነብሶም ንክክእሉ ካብ ተጻባይነት ብቁጠባ ነጻ ንክኾኑ ኢዩ። እዚ ናይ ማሕበራዊ ትካል ንእኹል ሓገዝ ካብ ካልእ ወገን ዝረኽቡ ሰባት፡ ንእብነት ጥሮታ ዝወስዱ፡ ካብ ዘመድ ሓገዝ ዝረኽቡ ኣይሕግዝን ኢዩ። ካልእ ኣብነት ንናይ ካብ ማዕከን ውሕስነት ናይ ስራሕ-ኣልቦ ገንዘብ/ Arbeitslosengeld/ ዝወስዱ ሰባት ኣይሕግዝን ኢዩ። እዚ ዕዳ ውን ኣይከፍልን ኢዩ። እዚ ዝወሃቦ ሓገዝ ከኣ ሰብ እኹል ገንዘብ፡ ምዝህልዎ ይመልሶ። እዚ ናይ ማሕበራዊ ሓገዝ ትካል ብክፈልቲ ግብሪ ይምወል።

### ማሕበራዊ ሓገዝ ምሕታት

ማሕበራዊ ሓገዝ ዝሓትት፡ ንትካል ማሕበራዊ ሓገዝ ናይ ምምሕዳር ከባቢ t (Sozialdienst) ናይቲ ዝነብረሉ ቦታ ይውከስ። ኣብዚ ዘሎካ መጠን ደሞዝን ዋኒን ንብረትን ዘርዘርካ ትገልጽ። ድሕሪዚ እቲ ጠለብ ይጻረ። ሰብ-ስልጣን ናይዚ ከከም ውልቀ ሰብ ነቲ መጠን ዝወሃብ ሓገዝ ይውስኑ። ኣብዚ ንሕቕኛ ኩነታት ቁጠባኡ ዝሓብእ ሰብ፡ ወይ ዝኸውል ብሕጊ ይቕጽዕ። እገልግሎት ትካል ማሕበራዊ ሓገዝ ጭብጥታት የረጋግጽን የቕርብን። እዚ ዘየማልእ ሰብ፡ እቲ ዝግበር ገንዘባዊ ሓገዝ ክቐረጽ ይከእል። ኣብቲ ዝግበር ናይ ምኽሪን ሓብራታን ዝርርብ ምስታፍ ናይ ግድን ኢዩ። ኣብዚ ሰብ ኩሉ ብወገኑ ዝማላእ ክገብር ይጥለብ፡ ካብ ሓገዝ ክገላገል ከኣ ይጽዕር።

### ዝያዳ ሓበሬታ (ሊንክ ኣድራሻታት ብሮፕራት ቡለቲን)

[www.hallo-baselland.ch/ti/social-security/social-assistance](http://www.hallo-baselland.ch/ti/social-security/social-assistance)